

## **Periodisk emneevalueringsrapport SPA1302 (vår 2011)**

Emneansvarlig/foreleser Nelson González-Ortega, men kurset ble i tillegg undervist av J. Pellicer, S. Sæther, M. Ruiz

### **I. Beskrivelse av og kommentarer til eventuelle avvik fra og endringer i emnebeskrivelsen**

Ingen avvik fra og endringer i emnebeskrivelsen.

Den emneansvarlige, Nelson González-Ortega, har basert sin rapport på

1. Skjemaet "Besvarelser for evalueringsskjema SPA1302" (som 21 studenter av 22 eksamenspåmeldte studenter har svart på), og gjennomføringsfakta
2. Muntlig underveisevaluering SPA1302 med studentene.

### **II. Kommentarer til kvantitative gjennomføringsdata på emnet (karakter, stryk, frafall)**

Undervisningstermin Vår 2011

Emne SPA1302 Spanskpråklige tekster og kontekster, 10 sp

Undervisningsform: Forelesning/seminar

Antall studenter: 22

Eksamensordning: Obligatorisk skriftlig minioppgave i midten av kurset, samt muntlig slutteksamen

Karakterfordeling: 10: A = 45 %; 8 : B = 36 %; 3: C = 14 %; D:1 = 5 %

Bestått: 22

Frafall: 0

Klager: 0

Tidligere periodiske emnerapporter for emnet: Ingen; Nytt kurs som ikke er blitt undervist

Tilsynsensorrapporter: Ingen; Nytt kurs

Tilbakemeldinger fra deltakerne/underveisevaluering av emnet (30.03.2011)

Deltakerevaluering og ev. andre læreres og administrativt ansattes vurdering av emnet: Nei

### **III. Tilbakemeldinger fra deltakerne**

- **Informasjon/veiledning om emnet**  
22 deltakere svarte meget positivt om at de fikk all informasjon og veiledning de trengte for å gjennomføre semesteret.
- **Undervisningsopplegg og læringsmiljø**  
Deltakere var veldig fornøyde med undervisningsopplegget (Classfronter, muntlige og skriftlige periodiske presentasjoner, overheads, etc., de fikk mange referanser og bibliografier pga. deres enorme etterspørsel og interesse for emnet.

- **Vurderingsformer**  
Obligatorisk skriftlig minioppgave i midten av kurset, samt muntlig slutteksamen
- **Studentevalueringer/fagkritikk**  
Periodisk skriftlig evaluering, kort muntlig evaluering/dialog med deltagerne om undervisningsformer.
- **Studentenes egeninnsats**  
Kurset var krevende, noe som resulterte i at studentene har jobbet mye, og dermed fått svært gode karakterer.

### **Innhold i den periodiske emnerapporten**

Jeg har lest nettskjemaet og gjennomføringsfakta for kurset SPA1302 som administrasjonen har sendt (21. juni 2011), og gjennomført en egen skriftlig underveisevaluering (30.03.2011), og synes følgende punkter er relevante: deltagerne synes de har lært metodisk/litterær analyse (se 1.3. = 57,1 %), at undervisningen var engasjerende (se 6.1. = 85,7 %). Generelt har kurset fått en veldig god tilbakemelding, elevene har jobbet mye med emnet (se 2.1. = 40 %, dvs. de har brukt 10-15 timer i uken) som gjenspeiles i de gode resultatene. Tilbakemeldingen viser også at omleggingen av emnet har vært vellykket. Men noen av tilbakemeldingene tyder også på at det bør fortsatt gjøres noen små endringer av emnet for å forbedre undervisningen ytterligere:

1. Vi bør videreutvikle de visuelle/elektroniske ressursene av kurset: bl.a. legge ut en encyklopedisk artikkel om latinamerikansk historie for å imøtekomme studentenes ønske om det historiske perspektiv og sammenhengen i tekstene som gjennomgås.
2. Studentene etterlyser mer kollokvier i litteratur og skriftlige individuelle tilbakemeldinger på oppgavene sine, ikke bare en generell muntlig gjennomgang av oppgavene. Dette er et ressurskrevende arbeid for foreleseren, og det bør stilles midler til rådighet for å kunne gjennomføre et slikt arbeid.
3. Noen elever er umodne og er ukjent med selvstendige arbeidsmetoder som universitetet krever, dvs. de mangler basiskunnskaper i spansk språk, litteratur og historie. På den ene siden er det selvfølgelig studentenes oppgave å tilegne seg de nødvendige basiskunnskapene. Men på den annen side ville det kanskje vært lurt å legge enda mer vekt på den elektroniske emnebeskrivelsen på nettsidene, samt være mer tydelig når kurset introduseres i den første undervisningstimen at forelesningene er et samspill mellom 4 forelesere med hver sitt delemne (litteratur, språk, historie) som til sammen danner en enhet rundt et felles tema og pensum. Dette nevnes spesielt, fordi studentene har tatt det opp i så vel underveisevalueringen (30.3.2011) samt FS-rapporten ("Gjennomføringsfakta") at de ikke ser sammenhengen mellom litteratur, språk og historie.
4. Studentene synes det har vært veldig positivt å trekke inn eksterne foredragsholdere (våren 2011 hadde vi ambassadører og andre foredragsholdere som viste forskjellige synspunkter om landenes sosiale og politiske forhold knyttet til pensumet).